

# HABSBURG INFO

Offizielles Informationsorgan der Gemeinde Habsburg



## ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEKANZLEI

Mo	09.00 – 11.30	14.00 – 18.30
Di	geschlossen	
Mi	09.00 – 11.30	14.00 – 16.30
Do	geschlossen	
Fr	09.00 – 14.00	

Kontaktieren Sie uns für Termine ausserhalb Öffnungszeiten

Nur Notfälle: 076 818 92 90

## KONTAKT

Dorfstrasse 41  
5245 Habsburg  
056 441 54 35

[verwaltung@habsburg.ch](mailto:verwaltung@habsburg.ch)

[www.habsburg.ch](http://www.habsburg.ch)

## EINWOHNERMUTATIONEN

### JUNI/JULI 2022

5	WEGZÜGE
13	ZUZÜGE
0	GEBURTEN
1	TODESFALL

## BEVÖLKERUNGSSTAND

31. JULI 2022

**435**

## AMTLICHE MITTEILUNGEN

### BAUBEWILLIGUNG

-

### BAUGESUCH

BG 2022-05 Weder Reto und Marlene, Mittleres Zelgli 101, 5245 Habsburg, Ersatz Oelheizung durch Wärmepumpe Parzelle 213

## INHALT

Mitteilungen des Gemeinderates	2
Stubete	3
Habsburg-Taufe	4
Sonntigsfahrt	4
Wegbegleitung Reformierte Kirche	5
Forum 60plus	5
Veranstaltungskalender / Termine	6

Liebe Habsburgerinnen und Habsburger

Aufgrund des Krieges in der Ukraine sind weiterhin Menschen auf der Flucht und suchen Schutz. Die Gemeinde Habsburg konnte am 28. Juli 2022 eine fünfköpfige Familie willkommen heissen. Die Wohnung an der Dorfstrasse 17 konnte durch zahlreiche Spenden der Bevölkerung eingerichtet werden. **Vielleicht hat jemand zu Hause noch einen Sonnenschirm inkl. Ständer, welcher nicht mehr gebraucht wird?** Bitte wenden Sie sich an die Gemeindeverwaltung. Die Betreuung der Familie wird durch Freiwillige sichergestellt. Der Gemeinderat bedankt sich herzlich für deren grossen Einsatz!

Obwohl Regen angesagt ist, herrscht noch immer grosse Trockenheit. Wir bitten Sie, beim Feuern im Freien die Sicherheitsvorschriften des Kantons Aargau zu beachten. Die aktuell gültigen Bestimmungen finden Sie unter [www.ag.ch](http://www.ag.ch). Der Gemeinderat bedankt sich für Ihr verantwortungsbewusstes Verhalten.

Gemeinderat Habsburg

## Mitteilungen des Gemeinderats

### RECHTSKRAFT DER GEMEINDEVERSAMMLUNGSBESCHLÜSSE

Die Beschlüsse der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022 sind nach unbe-  
nütztem Ablauf der Referendumsfrist alle in Rechtskraft erwachsen.

### TEAMAUSFLUG - GEMEINDEVERWALTUNG HABSBURG GESCHLOSSEN

Infolge Teamausflug bleibt die Gemeindeverwaltung am Freitag, 9. September 2022, geschlossen. Ab Mon-  
tag, 12. September 2022, sind wir wieder für Sie da.

### SCHULANFANG OBERSTUFE IN WINDISCH - GEMEINDEANTEIL AN TRANSPORTKOSTEN

Die Gemeinde leistet einen Gemeindeanteil von 4/5 an die Transportkosten für den Schulbesuch der Ober-  
stufe in Windisch. Gegen Zustellung der entsprechenden Quittung an [verwaltung@habsburg.ch](mailto:verwaltung@habsburg.ch) werden  
den Eltern der schulpflichtigen Kinder, welche die Oberstufe in Windisch besuchen, die Kosten auf das ge-  
wünschte Bank- oder Postkonto überwiesen.

### VERANSTALTUNG MIT MUSIK AUF SCHLOSS HABSBURG

Der Gemeinderat Habsburg hat der Firma SQ Surface AG, Lenzburg eine Bewilligung für eine Kundenveran-  
staltung mit DJ-Betrieb bis 22:00 Uhr erteilt.

### ZUR RICHTIGEN ZEIT AM RICHTIGEN ORT: DIE WEB-APP «MEDICALGUIDE»

**MedicalGuide**  
Die Dringlichkeit von gesundheitlichen Beschwerden  
jederzeit kostenlos per Web-App ermitteln!

**MedicalGuide gibt Ihnen die Antwort.**

- **Kein Download nötig:** via URL oder QR-Code direkt zur Web-App für PC, Tablet oder Handy
- **Selbst-Triage:** einfach, kostenlos, unabhängig
- **Handlungsempfehlung:** Empfehlung, an wen Sie sich mit Ihren Beschwerden wenden können
- **Notrufnummer:** im Bedarfsfall telefonische Beratung über die medizinische Notrufnummer 0900 401 501 (kostenpflichtig CHF 3.23 / Min.)

MEDIZIN-PRODUKT vom Gesundheitsdepartement genehmigt

medicalguide.ch

Nach wie vor wenden sich viele Menschen aufgrund des Hausarztmangels auch bei harmlosen Beschwerden an die Notaufnahmen der Spitäler. Andere reagieren bei medizinischen Warnzeichen nicht oder zu spät.

Mit der Web-App «Medical Guide» lässt sich kostenlos die Dringlichkeit von gesundheitlichen Beschwerden ermitteln. Der Benutzer wird von jeder Plattform aus, egal ob PC, Tablet oder Mobile Phone, gezielt von Frage zu Frage geleitet. Je nach der ermittelten Dringlichkeit des Beschwerdebilds werden die Anwender dann einer angemessenen Versorgung zugeführt. Das Spektrum reicht vom sofortigen Transport in die Notaufnahme über die Vorstellung in einer Arztpraxis oder einer ärztlichen Telekonsultation bis hin zu einer symptomatischen Behandlung in einer Apotheke oder der Empfehlung möglicher Selbstbehandlungsmassnahmen. Mehr dazu erfahren Sie unter: [www.medicalguide.ch](http://www.medicalguide.ch).

«MedicalGuide» wurde 2020 auf Initiative des Aargauischen Ärzteverbandes gemeinsam mit dem Departement Gesundheit und So-

ziales (DGS) und der Schweizer Firma In4Medicine AG lanciert, welche der Bevölkerung den Zugang zu einer niederschweligen medizinischen Ersteinschätzung ermöglicht und zur Entlastung der Notfallstrukturen beiträgt. Seit Mai 2021 ist der Aargauische Apothekerverband offizieller Partner. Seit der Einführung haben rund 5'000 Anwender die Web-App genutzt. «MedicalGuide» zusammen mit der kantonalen ärztlichen, jedoch kostenpflichtigen Notrufnummer 0900 401 501 sind praktische Hilfsmittel, die Sie Ihren Einwohnern und Neuzuzüglern zur Unterstützung anbieten können, wenn die Hausärztin/der Hausarzt abwesend ist.

Es ist wieder

## STUBETE in Habsburg

Am Samstag, 03. September 2022

ab 17:30 Uhr

Auf dem Föhrenhof bei der Familie Wüst

Mättliacherweg 112



Unter dem Motto „zäme en gueti Ziiit verbringe“ werden wir mit Grilladen und Getränken musikalisch durch den Abend begleitet.

Wir freuen uns auf möglichst viele Gäste. Für die Durchführung des Anlasses werden wir von einigen Helfern aus dem Dorf unterstützt. Vielen Dank dafür!

Wegen der Bestellung der Verpflegung wären wir froh um Anmeldung mit Anzahl Personen (Erwachsene/Kinder) bis spätestens am **Sonntag, 21. August 2022** an

Beni 079 412 91 28 [beniwuest@hotmail.com](mailto:beniwuest@hotmail.com)

oder

Thomas 079 243 60 65 [thomu@hispeed.ch](mailto:thomu@hispeed.ch)

Bitte beachten, dass am Fest nur Barzahlung möglich ist.

Wir freuen uns!

Euer Stubete-Team

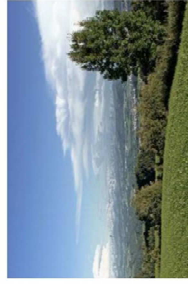


**EUROBUS**

Wir laden Sie herzlich ein zur

**Sonntagsfahrt am 4. September 2022**

Dieses Mal geht es in die Ostschweiz, Reiseziel ist der „Nollen“, der Rigi des Kantons Thurgau.



Nach dem gemeinsamen Mittagessen besteht die Gelegenheit für einen kleinen Spaziergang oder man kann einfach die Aussicht auf Alpen und Bodensee geniessen. Um 14.30 Uhr werden wir die Rückfahrt in Angriff nehmen, sodass wir ab ca. 17.00 Uhr wieder zu Haus sind.

Geme nehmen wir Sie an folgenden Einsteigeorten mit:

- 09.05 Uhr Bahnhof Brugg, Windischer Seite
- 09.10 Uhr Windisch Bushaltestelle „Gemeindehaus“ (Fahrtrichtung Hausen)
- 09.20 Uhr Windisch, Reisezentrum Eurobus, Schwimmbadstrasse 1
- 09.25 Uhr Hausen, Bushaltestelle „Post“ (Fahrtrichtung Seebli)
- 09.35 Uhr Lupflig, Bushaltestelle „Dorfstrasse“ (Restaurant Ochsen)
- 09.45 Uhr Birr, Bushaltestelle „Vorderdorf“ (Fahrtrichtung Lenzburg)

Kosten CHF 75.00/Person (ohne Getränke)

Die Kosten werden Ihnen an nach Ihrer Anmeldung in Rechnung gestellt.

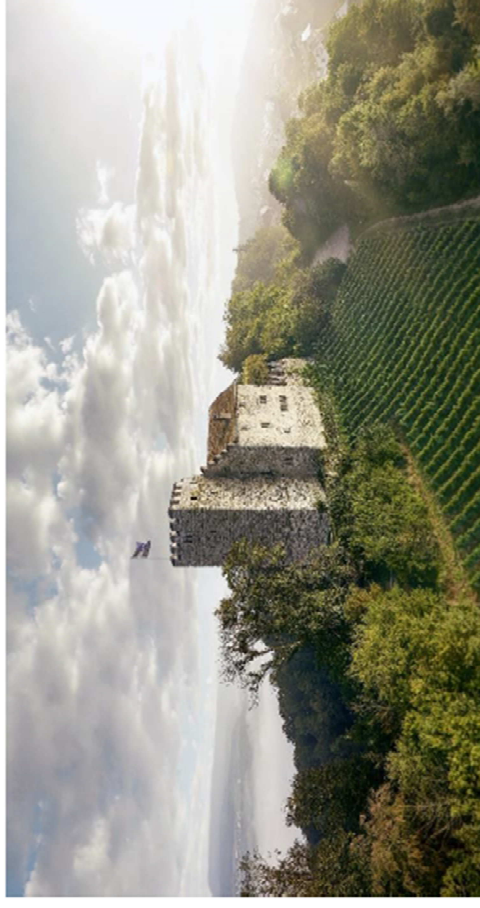
Auskunft/ Koordinationsstelle Alter Region Brugg, Renate Trösch

Anmeldung 056 441 48 48 oder per Mail [Renate.troesch@alter-region-brugg.ch](mailto:Renate.troesch@alter-region-brugg.ch)

Anmeldeschluss Montag, 29. August 2022

Die Fahrt wird wieder begleitet sein, wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und einen gemeinsamen frohen Tag.

**Reformierte Kirche Windisch**  
Habsburg Hausen Mülligen Windisch



# Habsburg-Gottesdienst mit Taufe

«Der Gesang der Schöpfung»

**Sonntag, 28. August 2022 um 10:00 Uhr. Anschließend Apéro.**

Bei Schönwetter findet der Gottesdienst beim Schloss Habsburg statt. Bei Schlechtwetter wird der Gottesdienst in der Kirche Windisch abgehalten. Auskunft erteilt Ihnen das Telefon «1600» ab 07:30 Uhr.

[www.ref-windisch.ch](http://www.ref-windisch.ch)



der Gemeinden  
Habsburg  
Hausen  
Mülligen  
Windisch

## Aus der Vortragsreihe «Stiftung Sanavita» und «forum 60 plus»

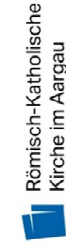
### Wenn die Augen altern

Die Augen sind unser wichtigstes Sinnesorgan: Sie sind für über 90 Prozent aller Informationen verantwortlich, die wir aufnehmen. Wie andere Organe sind im Alter auch die Augen von Veränderungen betroffen. Diese haben direkte Auswirkungen auf unsere Sehfähigkeit. Die bekannteste und häufigste Veränderung ist die Linsentrübung (Katarakt, Grauer Star).

**Prof. Dr. med. Bojan Pajic**, Chefarzt der Augenklinik Orasis AG in Reinach AG zeigt uns die altersbedingten Veränderungen unserer Augen auf, schildert Möglichkeiten und Grenzen der Therapie und äussert sich auch darüber, was wir selbst für den Erhalt unserer Sehfähigkeit tun können.

Datum: **Dienstag, 30. August 2022**  
Zeit: **15.00 – 16.30 Uhr**  
Ort: **Aare-Saal Sanavita AG, Lindhofstrasse 2, Windisch**

Der Vortrag ist öffentlich, es ist keine Anmeldung erforderlich. Freiwillige Spenden zur Deckung der Unkosten sind willkommen.



Reformierte  
Kirche Aargau

wegbegleitung  
geschwam unterwegs  
in schwierigen  
Lebenssituationen

### 10 Jahre Wegbegleitung

Unterwegs für eine gute Sache!

**Seit 10 Jahren werden im Aargau ca. 200 Menschen in schwierigen Lebenssituationen auf ihren Wunsch von Freiwilligen unterstützt. Diese Alltagsbewältigung ist für die Hilfesuchenden kostenlos. Die katholische und die reformierte Kirche haben das Angebot im Aargau eingeführt.**

Der Anlass für eine Wegbegleitung kann folgende Situation sein: Es herrscht Chaos. Die Emailflut ist unübersichtlich. Die Papierpost stapelt sich ungeöffnet in der Wohnung. Chaos herrscht auch im Kopf. Der Überblick, was dringend getan werden sollte, ist längst abhandengekommen. Es wird unangenehm. Die Unterlagen müssen etwa für eine Schuldenberatung oder die Steuern ordentlich sortiert sein. In solchen Fällen kann die Einrichtung einer Wegbegleitung hilfreich sein.

Angestossen wurde das Projekt vor zehn Jahren durch die Reformierte und die Römisch-Katholische Landeskirche Aargau. Die Wegbegleitung bietet Hilfe zur Selbsthilfe. Sie bietet durch kompetente und ausgebildete freiwillig Engagierte den Hilfesuchenden eine auf die individuellen Bedürfnisse ausgerichtete Unterstützung. In neun Regionen im Kanton Aargau leisten im letzten Jahr mehr als 120 Freiwillige rund 4700 Freiwilligenstunden und erbracht so einen wertvollen Beitrag für die Gesellschaft.

Was Fachstellen im Sozialbereich (z.B. Sozialhilfeberatung, Spitex o.ä.) aus zeitlichen Gründen nicht leisten können, wird durch dieses Freiwilligenengagement im Rahmen der Wegbegleitung ermöglicht. Oft wenden sich soziale Fachstellen an eine der 16 Vermittlungsstellen in den neun kantonalen Regionen. Der Wert der Wegbegleitung ist diesen Fachstellen längst bekannt; denn Menschen in schwierigen Lebenslagen erhalten eine passgenaue Unterstützung.

Oft wird dann aus dem Chaos im Kopf eine Beziehung auf Augenhöhe. Das heisst die Wegbegleiter und Wegbegleiterten helfen nicht nur in der Administration. Sie sind auch für regelmässige Gespräche da und bringen den Hilfesuchenden Verständnis für ihre Situation entgegen. Strategien und Lösungen zu verschiedensten Anliegen werden gemeinsam erarbeitet.

In diesem Jahr wird die Wegbegleitung Aargau zehn Jahre alt. Wie viele Freiwilligenstunden gesamthaft in diesen zehn Jahren geleistet wurden, kann im Nachhinein nicht eruiert werden. Gewiss ist aber, dass viele Menschen in schwierigen Lebenssituationen, das Licht am Ende des Tunnels erblickt haben und wieder neuen Mut schöpfen konnten.

Die 16 Vermittlungsstellen Wegbegleitung und die Fachstellen Diakonie der Römisch-Katholischen und der Reformierten Landeskirche bleiben weiterhin engagiert für die gute Sache der Wegbegleitung (Homepage: [wegbegleitung-ag.ch](http://wegbegleitung-ag.ch)).

Vermittlungsstellen für Wegbegleitung in Ihrer Region:

Beatrice Bieri, Kath. Kirche Brugg-Windisch  
078 761 43 24, [beatrice.bieri@kathbrugg.ch](mailto:beatrice.bieri@kathbrugg.ch)

Kurt Leuenberger, Ref. Kirchgemeinde Birm  
079 272 77 03, [wegbegleitung@ref-kirche-birm.ch](mailto:wegbegleitung@ref-kirche-birm.ch)

Sabrina Karg-Plak, Ref. Kirchgemeinde Windisch  
079 103 60 23, [wegbegleitung@ref-windisch.ch](mailto:wegbegleitung@ref-windisch.ch)

## VERANSTALTUNGSKALENDER AUGUST/SEPTEMBER/OKTOBER 2022

### STUBETE

3. September 2022, ab 1730 Uhr Föhrenhof  
bei Familie Wüst, Mättliacherweg 112

### MITTAGESSEN DER SENIOREN

8. September 2022, Ochsen, Lupfig, 1130 Uhr  
13. Oktober 2022, Ochsen Lupfig, 1130 Uhr  
für Fahrdienst bitte melden bei  
Elisabeth Salchli, 079 444 34 67

### UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

17.08.2022 + 07.09.2022  
1. + 3. Mittwoch im Monat 1730 Uhr – 1830 Uhr  
Gemeindehaus Windisch, Dohlenzelgstrasse 6,  
5210 Windisch

### MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Termine nach Vereinbarung  
[www.mvb-brugg.ch](http://www.mvb-brugg.ch) oder 056 448 90 50

## TERMINE

### AUGUST/SEPTEMBER/OKTOBER 2022

#### GRÜNGUTABFUHR

26. August 2022  
9. September 2022  
23. September 2022  
7. Oktober 2022

#### KEHRICHTABFUHR

jeden Mittwoch

#### TEAMAUSFLUG GEMEINDEVERWALTUNG

Freitag, 9. September 2022  
Gemeindeverwaltung ganzer Tag geschlossen

#### EIDG. UND KANT. ABSTIMMUNGEN

Sonntag, 25. September 2022

#### BRUGGER GEMÜSE MARKT

Oktober – April  
jeden Freitag 0730 – 1100  
Mai – September  
jeden Dienstag und Freitag 0730 – 1100

Nicht verpassen:  
3. September 2022, Stubete in Habsburg